

Zmluva

na poskytnutie maintenance SAP licencií

uzatvorená podľa ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Zmluva“)

medzi

1. Poskytovateľom

NESS Slovensko, a.s.

sídlo: Galvaniho 15/C
821 04 Bratislava
v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
v odd.: Sa, vl. č.: 89/B
Ing. Martin Kohút, predseda predstavenstva
Ing. Milan Slanina, člen predstavenstva
IČO: 00 603 783
DIČ: 2020486732
IČ DPH: SK 2020486732
bankové spojenie: Citibank Europe plc, pobočka zahraničnej banky
číslo účtu: 2009710104/8130
IBAN: SK05 8130 0000 0020 0971 0104

(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

2. Zákazníkom

Bratislavská teplárenská, a.s.

sídlo: Bajkalská 21/A
829 05 Bratislava
v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
v odd.: Sa, vl. č.: 2851/B
Ing. Vladimír Raček, predseda predstavenstva
Ing. Ján Čižmár, poverený člen predstavenstva
IČO: 35 823 542
DIČ: 2020285245
IČ DPH: SK 2020285245
bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
číslo účtu: 2628043849/1100
IBAN: SK25 1100 0000 0026 2804 3849

(ďalej len „Zákazník“)

(Poskytovateľ a Zákazník ďalej tiež ako „zmluvné strany“)

nasledovne :

Článok I. Predmet Zmluvy

1.1 Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Poskytovateľa poskytnúť Zákazníkovi softvérovú podporu licencií SAP zaručujúcu support vendora licencií spoločnosti SAP (ďalej len „softvérová podpora licencií“) v rozsahu špecifikovanom v bode 1.2 tohto článku Zmluvy na dobu od 01.01.2015 do 31.12.2015 a záväzok Zákazníka zaplatiť za riadne a včas poskytnuté plnenie predmetu tejto Zmluvy Poskytovateľovi cenu uvedenú v článku IV.

tejto Zmluvy.

- 1.2 Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť Zákazníkovi softvérovú podporu licencií v rozsahu služieb SAP Standard support pre nasledovné SAP Licencie:

Licencie systému SAP	Množstvo
SAP Application Users	
SAP Developer User	5
SAP Application Professional User	121
SAP Application Limited Professional User	56
SAP Application Employee Self-Service User	140

ERP Package	Množstvo
SAP Application - Professional Users	5
ERP Component for ERP Package	1
ERP Package	1

SAP NetWeaver	Množstvo
SAP Exchange Infrastructure (SAP XI)	200 GB/month
SAP NetWeaver Full Use - CPU Based	4

SAP ERP Options	Množstvo
Payroll Processing	1000 master rec.

SAP for Utilities Packages	Množstvo
SAP Energy Data Management for Utilities	20000 PoDs
SAP Customer Relationship & Billing for Utilities	120000 Contracts
SAP Customer Financial Management for Utilities	20000 Contract Accounts

Oracle Database pre SAP	1
-------------------------	---

Článok II. Doba trvania Zmluvy

- 2.1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú **od 01.01.2015 do 31.12.2015**.

Článok III. Čas a miesto plnenia

- 3.1. Softvérovú podporu licencií v zmysle článku I., bodu 1.1 Zmluvy sa Poskytovateľ zaväzuje aktivovať Zákazníkovi ku dňu nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy.

Článok IV. Cena

- 4.1. Cena za poskytnuté plnenie predmetu tejto Zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán podľa zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov v spojení vyhláškou Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 87/1996 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon č. 18/1996 Z.z. o cenách, vo výške **183 059,50 EUR bez DPH** (slovom jednostoosemdesiatitisíc päťdesiatdeväť EUR a päťdesiat eurocentov).
- 4.2. Zmluvné strany sa dohodli, že cena uvedená v bode 4.1 tohto článku Zmluvy je konečná, t.j. zahŕňa všetky náklady spojené s poskytnutím softvérovej podpory licencií.

- 4.3. Cena dohodnutá v zmysle tohto článku Zmluvy je bez DPH. K cene bude fakturovaná DPH v zmysle zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov v sadzbe platnej ku dňu vzniku daňovej povinnosti.
- 4.4. Dohodnutú výšku ceny uhradí Zákazník bezhotovostným prevodom na bankový účet Poskytovateľa uvedeného v záhlaví tejto Zmluvy, pričom cena sa považuje za uhradenú pripísaním dotknutej sumy na bankový účet Poskytovateľa.

Článok V. **Platobné a fakturačné podmienky**

- 5.1 Zmluvné strany sa dohodli, že cenu uvedenú v článku IV. tejto Zmluvy cenu uhradí Zákazník po prevzatí certifikátu vystaveného Poskytovateľom na základe faktúr, ktoré bude Poskytovateľ vystavovať štvrťročne vždy do 20. dňa prvého mesiaca príslušného štvrťroka s lehotou splatnosti 30 dní, ktorá začne plynúť odo dňa doručenia faktúry na adresu sídla Zákazníka. O prevzatí certifikátu bude spísaný Odovzdávací a preberací protokol, ktorý podpíšu kontaktné osoby zmluvných strán uvedené v článku VIII., bode 8.1 tejto Zmluvy.
- 5.2 Faktúra musí obsahovať náležitosti v zmysle zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a musí byť na nej uvedené číslo objednávky Zákazníka, ktoré Zákazník oznámi Poskytovateľovi na jeho e - mailovú adresu: ivan.klanica@ness.com do 5 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy. Prílohou faktúry musí byť Odovzdávací a preberací protokol spísaný podľa bodu 5.1 tohto článku Zmluvy.
- 5.3 Ak faktúra Poskytovateľa nebude obsahovať náležitosti v zmysle tohto článku Zmluvy, ako aj nesprávne alebo neúplné údaje, Zákazník bude oprávnený do dátumu jej splatnosti túto faktúru Poskytovateľovi vrátiť (t.j. preukázateľným spôsobom doručiť Poskytovateľovi originál vystavenej faktúry) na jej opravu, resp. doplnenie so špecifikáciou nedostatkov, ktoré podľa jeho bude táto faktúra obsahovať. Do doručenia takto riadne opravenej, resp. doplnenej faktúry Zákazník nebude povinný uhradiť Poskytovateľovi vyfakturovanú sumu. Nová lehota splatnosti začne plynúť odo dňa doručenia takto riadne opravenej, resp. doplnenej faktúry.

Článok VI. **Zmluvné sankcie a náhrada škody**

- 6.1. V prípade omeškania Zákazníka s úhradou faktúry vystavenej Poskytovateľom je Poskytovateľ oprávnený uplatniť si úrok z omeškania vo výške 0,05% z vyfakturovanej sumy za každý aj začatý deň omeškania.
- 6.2. V prípade omeškania Poskytovateľa s poskytnutím softvérovej podpory licencií je Zákazník oprávnený uplatniť si zmluvnú pokutu vo výške 0,05% za každý aj začatý deň omeškania z ceny uvedenej v článku V., bode 5.1 tejto Zmluvy.
- 6.3. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvná strana nie je v omeškaní s plnením svojich záväzkov podľa tejto Zmluvy, pokiaľ tento svoj záväzok nemôže plniť v dôsledku omeškania druhej zmluvnej strany.
- 6.4. Ak jedna zo zmluvných strán spôsobí porušením svojich povinností vyplývajúcich jej z tejto Zmluvy akúkoľvek škodu druhej zmluvnej strane, jej zodpovednosť za túto škodu a povinnosť na náhradu škody takto spôsobenej druhej zmluvnej strane sa bude spravovať ustanoveniami § 373 a nasl. Obchodného zákonníka.
- 6.5. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že v prípade, ak niekto zmluvných strán vznikne v zmysle tejto Zmluvy nárok na zmluvnú pokutu, jej nárok na náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti zabezpečenej zmluvnou pokutou tým nie je dotknutý.

Článok VII. Zánik Zmluvy

- 7.1. Zmluva zaniká uplynutím doby, na ktorú bola uzatvorená. Článok II., bod 2.1 Zmluvy platí primerane.
- 7.2. Pred uplynutím doby, na ktorú bola Zmluva uzatvorená, je Zmluvu možné skončiť na základe písomnej dohody zmluvných strán k určenému dňu.
- 7.3. Jednostranne je možné túto Zmluvu skončiť odstúpením od Zmluvy v prípadoch porušenia zmluvnej povinnosti niektorou zo zmluvných strán, ak k náprave porušenia nedôjde ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej príslušnou zmluvnou stranou na odstránenie tohto porušenia, ktorá nesmie byť kratšia ako 30 dní.
- 7.4. Odstúpením od Zmluvy podľa bodu 7.3 tohto článku Zmluvy táto Zmluva (a všetky práva a povinnosti z nej zmluvným stranám vyplývajúce) zaniká s účinnosťou odo dňa doručenia oznámenia o odstúpení od Zmluvy. Odstúpenie od tejto Zmluvy sa uskutočňuje písomným oznámením odstupujúcej zmluvnej strany od Zmluvy adresovaným druhej zmluvnej strane. Odstúpenie od Zmluvy sa v zmysle ustanovenia § 351 Obchodného zákonníka nedotýka nároku na náhradu škody vzniknutej porušením Zmluvy.

Článok VIII. Spoločné ustanovenia

8.1. Komunikácia a doručovanie

Akákoľvek komunikácia súvisiaca s touto Zmluvou prebieha medzi zmluvnými stranami písomnou formou (pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak) a to tak, že písomnosti doručované jednou zmluvnou stranou druhej zmluvnej strane budú doručované prostredníctvom pošty ako doporučená listová zásielka alebo prostredníctvom kuriérskej služby alebo osobne alebo prostredníctvom elektronickej pošty alebo telefaxom na adresy zmluvných strán uvedené v tomto bode tohto článku Zmluvy. Písomnosť sa pokladá za doručení v deň, kedy adresát potvrdí jej prijatie doručovateľovi. V prípade doručovania písomnosti elektronicou poštou sa písomnosť pokladá za doručení momentom, kedy bude odosielateľovi správy elektronicou poštou doručené oznámenie o doručení správy elektronicou poštou. V prípade doručovania písomnosti telefaxom sa písomnosť pokladá za doručení momentom, keď bude odosielateľovi správy potvrdený úspešný prenos. Za deň doručenia písomnosti sa považuje aj deň, v ktorý zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú písomnosť prevziať alebo v ktorý márne uplynie odberná lehota pre vyzdvihnutie si zásielky na pošte doručovanej poštou zmluvnej strane alebo v ktorý je na zásielke doručovanej poštou zmluvnej strane preukázateľne poštou vyznačená poznámka, že „adresát sa odsťahoval“, „adresát je neznámy“.

Pre účely doručovania si zmluvné strany oznámili nasledovné adresy, ktoré sa použijú, pokiaľ príslušná zmluvná strana neoznámí druhej zmluvnej strane inú adresu:

Pre poskytovateľa :

NESS Slovensko, a.s.
Galvaniho 15/C
821 09 Bratislava

e-mail: ivan.klanica@ness.com
telefón : +421(2)58261203
fax: +421(2)58261777
mobil: +421(903)426216
k rukám: Ivana Klanicu

Pre zákazníka:

Bratislavská teplárenská, a.s.
Bajkalská 21/A
829 05 Bratislava

e-mail:
telefón :
fax:
mobil:
k rukám:

8.2. Osobitné dojednania

Poskytovateľ si je vedomý toho, že v rámci plnenia predmetu tejto Zmluvy môže on alebo jeho zamestnanci alebo jeho zmluvní partneri získať prístup k dôverným informáciám Zákazníka. Dôvernou informáciou sa rozumie informácia, ktorú označuje Zákazník ako dôvernú.

Poskytovateľ sa zaväzuje, že zabezpečí dostatočné poučenie pre všetky osoby, ktoré sa na jeho strane budú zúčastňovať na plnení predmetu tejto Zmluvy, o podstate dôvernej informácie v zmysle tejto Zmluvy a nevyhnutnosti jej utajenia v súlade s touto Zmluvou. Prístup k dôverným informáciám bude obmedzený pre tých zamestnancov Poskytovateľa, ktorí budú tieto informácie potrebovať pre účely plnenia predmetu tejto Zmluvy. Poskytovateľ je povinný zabezpečiť, aby záväzok utajenia dôverných informácií v zmysle tejto Zmluvy prevzali všetky osoby, ktoré sa na jeho strane budú zúčastňovať na plnení predmetu tejto Zmluvy.

Poskytovateľ sa zaväzuje uchovávať dôverné informácie v tajnosti a zabezpečiť vykonanie všetkých právnych a technických opatrení zabraňujúcich ich neoprávnenému sprístupneniu tretím osobám či ich zneužitiu a to v rozsahu a spôsobom primeraným stupňu utajenia príslušnej dôvernej informácie a jej zrejmému významu alebo významu, ktorý tejto dôvernej informácii priradí Zákazník. Poskytovateľ môže poskytnúť tieto dôverné informácie len svojim zamestnancom alebo zmluvným partnerom v rozsahu nevyhnutnom pre riadne plnenie predmetu tejto Zmluvy pri súčasnej realizácii vyššie uvedených opatrení. Dôverné informácie nesmú byť kopírované alebo reprodukované bez písomného súhlasu Zákazníka.

V prípade porušenia povinností uvedených v tomto bode Zmluvy si je Zákazník oprávnený uplatniť nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 1.500 EUR za každé jedno takéto porušenie.

8.3. Salvatorská doložka

V prípade, ak sa niektoré ustanovenie tejto Zmluvy ukáže alebo sa neskôr stane neplatným alebo neúčinným alebo neaplikovateľným, nedotýka sa to ostatných ustanovení tejto Zmluvy, ktoré zostávajú platné a účinné. Zmluvné strany sa zaväzujú dohodou nahradiť neplatné alebo neúčinné alebo neaplikovateľné ustanovenie novým ustanovením, ktoré zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu neplatného alebo neúčinného alebo neaplikovateľného ustanovenia a to v lehote 30 dní odo dňa doručenia výzvy jednej zmluvnej strany druhej zmluvnej strane.

Článok IX. Záverečné ustanovenia

- 9.1 Právne vzťahy výslovne touto Zmluvou neupravené sa riadia všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, a to najmä Obchodným zákonníkom.
- 9.2 Túto Zmluvu je možné meniť len písomnými a očíslovanými dodatkami podpísanými oboma zmluvnými stranami.
- 9.3 Zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana dostane jedno vyhotovenie.

- 9.4 Zmluvné strany týmto spoločne prehlasujú, že sú si vedomé skutočnosti, že táto Zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 211/2000 Z. z.“), v dôsledku čoho podlieha povinnému zverejneniu podľa tohto ustanovenia zákona č. 211/2000 Z. z., a to nepretržite počas existencie záväzkov vzniknutých z tejto Zmluvy, minimálne však po dobu 5 rokov od nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy.
- 9.5 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť s poukazom na ustanovenie § 47a ods. 2 Občianskeho zákonníka dňa 01.01.2015.
- 9.6 Zmluvné strany prehlasujú, že sa s obsahom Zmluvy pred jej podpisom oboznámili, ich prejav, ktorý prejavili určite a zrozumiteľne, je slobodný a vážny, s obsahom Zmluvy súhlasia, na znak čoho ju podpisujú.

V Bratislave dňa:
Za Zákazníka:

V Bratislave dňa:
Za Poskytovateľa:

Ing. Vladimír Raček
predseda predstavenstva spoločnosti
Bratislavská teplárenská, a.s.

Ing. Martin Kohút
predseda predstavenstva spoločnosti
NESS, a.s.

Ing. Ján Čižmár
poverený člen predstavenstva spoločnosti
Bratislavská teplárenská, a.s.

Ing. Milan Slanina
člen predstavenstva spoločnosti
NESS, a.s.